

CHINESE NEW YEAR FAIR

中国正月フェア

1/20 金 FRI ▶ 27 金 FRI

新年快乐

中国正月期間中の
営業時間のお知らせ
Chinese New Year
Opening Hours

営業時間
Store
Opening
Hours

Jan 27 金 FRI 9:30~18:00
Jan 28 土 SAT **CLOSED**
Jan 29 日 SUN **CLOSED**
Jan 30 月 MON 10:00~22:00
(通常営業 As usual)

ストアデリバリーサービス Store Delivery Service

1月27日(金)は、午前中で受付終了とさせていただきます。配達は当日午後1時~7時半までです。

As usual except on 27 Jan (Fri). Counter will close at 12:00pm for same day delivery. (13:00~19:30)

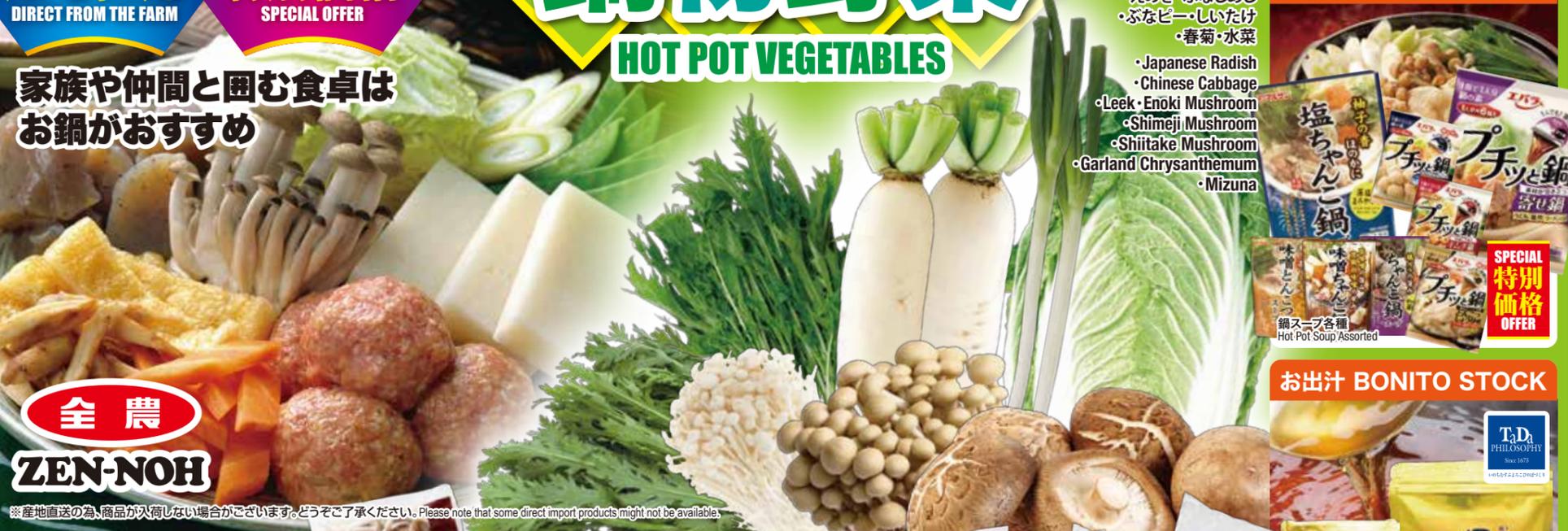
鍋物野菜

HOT POT VEGETABLES

産地直送
DIRECT FROM THE FARM

特別価格
SPECIAL OFFER

家族や仲間と囲む食卓は
お鍋がおすすめ



- ・大根・白菜・長ネギ
- ・えのき・ぶなしめじ
- ・ぶなピー・しいたけ
- ・春菊・水菜
- ・Japanese Radish
- ・Chinese Cabbage
- ・Leek・Enoki Mushroom
- ・Shimeji Mushroom
- ・Shiitake Mushroom
- ・Garland Chrysanthemum
- ・Mizuna

お鍋の素 HOT POT SOUP



SPECIAL
特別
価格
OFFER

お出汁 BONITO STOCK



SPECIAL
特別
価格
OFFER

全農
ZEN-NOH

※産地直送の為、商品が入荷しない場合がございます。どうぞご了承ください。Please note that some direct import products might not be available.

秋香園
SHUKAEN



きのこ
MUSHROOM

- ・ぶなしめじ Bunashimeji Mushrooms
- ・ほくしぶなしめじ Hogushi Bunashimeji Mushrooms
- ・ほくしめじ Hogushi Shimeji Mushrooms
- ・しめじ Shimeji Mushrooms
- ・しいたけ Shiitake Mushrooms

SPECIAL
特別
価格
OFFER

サガンベジ
SAGAN VEGE



佐賀県産
有機野菜
ORGANIC VEGETABLE

- ・ほうれんそう Spinach
- ・こまつな Mustard Spinach
- ・みずな Mizuna
- ・春菊 Garland Chrysanthemum

SPECIAL
特別
価格
OFFER

熊本県産みかん KUMAMOTO MIKAN



熊本県河内産特別栽培
木成り完熟みかん
KINARI KANJYUKU MIKAN

熊本県河内で栽培された木成り完熟みかんです。たっぶりの日差しと愛情で育ったみかんをご賞味ください。

SPECIAL
特別
価格
OFFER

九州産いちご KYUSHU STRAWBERRY



九州産
いちご
KYUSHU STRAWBERRY

- ・あまおう Amao
- ・さちのか Sachinoka
- ・さかほのか Sagahonoka
- ・ゆめのか Yumenoka

SPECIAL
特別
価格
OFFER

福岡県産富有柿 FUKUOKA PERSIMMON



福岡県産
富有柿
FUKUOKA FUYU PERSIMMON

長く保存できるように冷蔵用にパックすることで更に甘みと果汁が増す。トロミを感じる優しい食感の果肉が大好評。

SPECIAL
特別
価格
OFFER

和牛&黒豚 JAPANESE BEEF & PORK



神戸牛
宮崎牛
北海道牛
黒豚

KOBE BEEF
MIYAZAKI BEEF
HOKKAIDO BEEF

KUROBUTA
PORK

スペシャルイベント SPECIAL EVENT

実演たらば蟹足カット売り
KING CRAB LEG CUTTING DEMONSTRATION

札幌蟹販
SAPPORO KANIHAN

25 水 WED ▶ 27 金 FRI

冷凍ボイルたらば蟹足(量り売り)
Boiled-Frozen King Crab Leg
\$15.50/100g



生冷凍たらば蟹棒むき身 Fresh-Frozen King Crab Portion \$198.00/1kg
生冷凍ずわい蟹棒肉 Fresh-Frozen Snow Crab Portion \$78.00/500g
冷凍たらば蟹しゅうまい Crab Dumpling 320g \$24.00/320g
うまるとるかにまん Crab Pau \$7.80/120g

日本酒 JAPANESE SAKE



試飲販売
SAMPLING

焼酎各種 Shochu Assorted \$24.50~\$90.00
酒各種 Sake Assorted \$16.00~\$149.00

※産地直送の為、商品が入荷しない場合がございます。どうぞご了承ください。Please note that some direct import products might not be available. ※写真は全てイメージです。Images are for illustration purposes only.

**NEW ITEMS
新商品**

北海道どさんこプラザ

Hokkaido Dosanko Plaza
北海道どさんこプラザ



北海道アグリマート
ミニトマトジュース無塩
AGURI
Tomato Juice 80ml

甘さ際立つミニトマトをふんだんに使ったトマトジュース。食塩無添加です。
Tomato Juice made of fresh sweet mini-tomato. No salt added.



札幌食品
漁師のみそ汁
SAPPORO
Ryohshi Instant Miso Soup 30g

化学調味料無添加のフリーズドライ製法で、粘りのあるネコ足昆布、鰹節、白ごまを入れた手揉み出せるみそ汁です。Miso soup made of Nekoashi Kelp, dried bonito and white sesame using the freeze dry manufacturing method. No chemical seasoning.



PLUSワン
夕張メロンラスク袋タイプ
PLUSONE
Melon Rusk 8pcs

北海道産小麦を使用したフランスパンに夕張メロン果汁を加え、サクサク食感に焼き上げた香り豊かなラスクです。Yubari melon fruit juice added to bread and using wheat imported from Hokkaido. Baked to perfection with a mouthwatering aroma.



三海幸
酢いかのくせにたこのふりして
SANKAIKOU
Sweet-and-Sour Cuttlefish 25g

見た目はタコのようなイカの足をスライスした酢いかです。Resemblance of an octopus, it is sliced cuttlefish marinated with vinegar.



布目
塩辛、干しちやつた
NUNOME
Salted and Dried Cuttlefish 20g

日本の伝統食である「いか塩辛」をフリーズドライ加工し、サクサク食感に仕上げました。Japanese traditional food, salted cuttlefish. Using freeze dry process and make into a delicious snack.



医食同源
海峽塩
ISYOKU
Sea Salt with Seaweed 30g

津軽海峡の海水で作られた塩と海藻の合わせ塩です。Made from Tsugaru Strait seawater with added seaweed.



キセキ・コンダクト
トマスコ
KISEKI
Tomoto Chilli Sauce 150g

有機トマトジュースを植物性乳酸菌で発酵させて唐辛子を加えた、トマト風味・酸味・辛味を味わえる有機調味料です。Organic fermented tomato juice with added spicy zing. With tomato flavour, citric acid, and a metallic taste.



さらべつ
どんぐりのむら
ポテトチップス うす塩味
SARABETSU
Salted Potato Chips 80g

いも本来の味わいをなくさないよう薄めの塩味で、からっとしてあっさりした味わいのロングセラー商品です。Best-Selling product. Original flavour with lightly salted.



タイチタニフジ
旨味こんぶねぼとろ
TAICHTA
Dried Kelp 70g

北海道産水揚げされるとる昆布を粗挽きにし、水で戻しますと粘りができます。Dried Tororo Kelp from East Hokkaido. Becomes glutinous when mixed with water.



高岡
アップルシャーベット
TATKAOKA
Apple Sorbet 50ml

北海道産りんごを使用した無添加・無加水・果肉入りシャーベットです。Preservative-free with no added water. Made from Hokkaido apple and contain pulp.



ヤマオ
北の山ワサビ
YAMAOKA
Wasabi 30g

北海道産山ワサビ(西洋ワサビ)をすりおろした後すぐ真空保存しました。糖類、ローストビーフやはんのお友にお勧めです。Vacuum-packed after grated. Mix with noodles, roast beef and steam rice.



マ印 神内商店
鮭とチーズのミルフィーユ
MAJIRUSHI
Salmon & Cheese Mille-feuille (Fish Cake) 40g

醤油いっぴりのタレに鮭を漬け込み、桜のチップでスモークしました。旨味エキスを凝縮した鮭は濃厚チーズと絶妙にマッチします。Pickled Salmon with soy sauce, smoked with wood from a cherry tree. Perfect match of rich tasty salmon with cheese.

ソフトクリーム SOFT-SERVE ICE CREAM



バニラ
Vanilla \$4.80
メロン/ミックス
Melon/Mix \$5.00

BENTOSS HOKKAIDO Restaurant 北海道どさんこプラザ イートイン&デリカ BENTOSS北海道発

そば + ミニ丼 SOBA & MINI DON SET PROMOTION
そば&ミニ丼セットプロモーション
\$2.00 OFF (MINI DON not sold separately)

SOBA 温 HOT only \$6.80
かけそば Kake Soba \$6.80
SOBA 冷 COLD only \$6.80
ざるそば Zaru Soba \$6.80

ミニ天丼 Mini Tendon \$6.00 + \$4.00
ミニ鶏天丼 Mini Toritendon \$6.00 + \$4.00
ミニかにめし丼 Mini Kanimeshidon \$7.00 + \$5.00
ミニうな丼 Mini Una Don \$9.00 + \$7.00

和風幕の内 Wafu Makunouchi Bento \$14.80 \$10.00
富良野ワイン漬けステーキ幕の内 Furano Wine Steak Makunouchi Bento \$24.80
山菜幕の内 Sansai Makunouchi Bento \$15.80

手作り日本の惣菜、サラダが盛りだくさん!
Homemade Croquette, Salad and many more!

大好評
札幌ザンギ Sapporo Zangi \$10.00 /6pcs

ご注文を受けてから温かいお料理をお届けいたします。お弁当は、注文から5分以上かかる場合がございますがご了承ください。
You will receive your warm Bento shortly after your order has been placed. Thank you for your understanding.

活けいけ丸 IKEIKEMARU

中国正月期間中の営業時間のお知らせ
Chinese New Year Opening Hours

営業時間 Store Opening Hours
Jan 27 金 FRI
CLOSE at 16:00 (ラストオーダー L.O.15:00)

寿司セット \$34.80 富士 Sushi Fuji
寿司セット \$18.80 駿河 Sushi Suruga
寿司セット \$9.60 沼津 Sushi Numazu
本マグロ大トロ Pacific Bluefin Fattiest Tuna 1pc \$6.80
かつおたたき土佐造り Brand Seared Bonito 2pcs \$2.80

中島水産 NAKAJIMA SUISAN

中国正月期間中も
お得なセール品を
ご用意しております!
Fresh seafood at promotional prices.
Only during Chinese New Year!

ななみ水産 NANAMI SUISAN

旬の新鮮な魚を
特別価格で
ご提供いたします!
Seasonal fresh fish from
Japan at special prices!

*写真は全てイメージです。Images are for illustration purposes only.